



Стиральная машина

Руководство по эксплуатации

Модель:
WMS 12800 WD3

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления. Прибор предназначен только для бытового использования.

Содержание

1. Перед первым использованием. Меры предосторожности	4
2. Описание прибора	6
3. Установка стиральной машины	7
4. Эксплуатация	9
5. Очистка и обслуживание	26
6. Технические характеристики	27
7. Дополнительная информация	28
8. Утилизация	28
9. Гарантийные условия	29

Благодарим Вас за то, что выбрали нашу продукцию. Перед использованием стиральной машины внимательно ознакомьтесь с информацией, изложенной в данном руководстве, и сохраните его для дальнейшего использования.

1. Перед первым использованием. Меры предосторожности

1. Перед первым использованием полностью удалите все упаковочные материалы. Упаковочные материалы (например, полиэтиленовая пленка, пенопласт) могут представлять опасность для детей – детям строго запрещено играть с ними.
2. Прибор предназначен для использования в помещениях. Используйте прибор по прямому назначению. Производитель не несет ответственности за любые повреждения, полученные в результате несоблюдения инструкций, приведенных в данном руководстве.
3. Прибор не предназначен для использования детьми младше 8 лет, людьми с ограниченными физическими и умственными способностями без присмотра лица, отвечающего за их безопасность.
4. Детям запрещено играть с прибором.
5. Не допускается чистка прибора детьми без присмотра лица, отвечающего за их безопасность.
6. Перед включением прибора убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на приборе.
7. Подключать стиральную машину следует к заземленной отдельной розетке, то есть розетка должна подавать электричество только к одному прибору и не иметь дополнительных выходов или ответвленных розеток. В случае короткого замыкания заземление поможет предотвратить поражение электрическим током.
8. Запрещено использовать тройник или удлинитель.
9. При подключении стиральной машины к водопроводу используйте только входящие в комплект поставки новые шланги. Старые комплекты шлангов повторно использовать нельзя.
10. Прибор предназначен только для бытового использования.
11. Перед использованием проверьте шнур питания и вилку шнура питания на наличие повреждений. Во избежание повреждений не скручивайте и не сгибайте шнур питания.
12. При обнаружении дефектов шнура питания обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
13. Отключите прибор перед тем, как вынуть вилку шнура питания из электрической розетки.
14. Запрещается отключать прибор от сети выдергиванием вилки из розетки за шнур питания. При отключении устройства от сети следует держаться за вилку.
15. Запрещено отключать прибор от сети мокрыми руками.
16. Необходимо отключать прибор от сети перед очисткой, техническим обслуживанием, после каждого использования.
17. Перед стиркой убедитесь, что карманы одежды пустые.
18. Острые и твердые предметы, такие как монеты, гвозди, шурупы, броши, камни могут привести к повреждениям стиральной машины.
19. Не открывайте барабан, если в нем остались остатки воды.
20. Домашние животные и дети могут залезть внутрь стиральной машины. Перед каждым использованием проверяйте стиральную машину.
21. Запрещено касаться стекла дверцы машины во время работы прибора – оно может сильно нагреваться.
22. Не рекомендуется устанавливать стиральную машину в помещениях с повышенным уровнем влажности, а также вблизи газовых плит. Если невозможно избежать установки машины рядом с газовой плитой, следует проложить между ними изолирующую перегородку стороной с алюминиевой фольгой к плите.

23. Следите за тем, чтобы под машиной и вокруг нее не было легковоспламеняющихся предметов (например, бумаги, пуха, тряпок, химических веществ и т.д.).

24. Перед первой стиркой рекомендуется выполнить полный цикл стирки без белья с половиной нормы моющего средства. Это позволит удалить из барабана остатки воды, которые могли остаться после тестирования прибора на заводе.

25. Запрещено стирать в стиральной машине одежду, если до этого ее чистили с использованием горючих или взрывчатых веществ, или если на нее попали такие вещества, как воск, масло, краска, бензин, керосин, обезжиривающие средства. Это может привести к пожару или взрыву. Разрешено использование моющих средств, рекомендованных для стиральных машин.

26. Запрещена стирка ковров и ковровых покрытий в стиральной машине.

27. Не касайтесь сливаемой воды – она может быть горячей.

28. После окончания цикла стирки подождите несколько минут перед тем, как открывать дверцу.

29. Запрещено вставать на стиральную машину

или сидеть на ней.

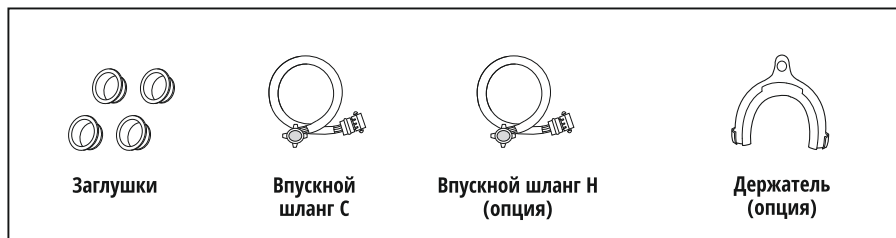
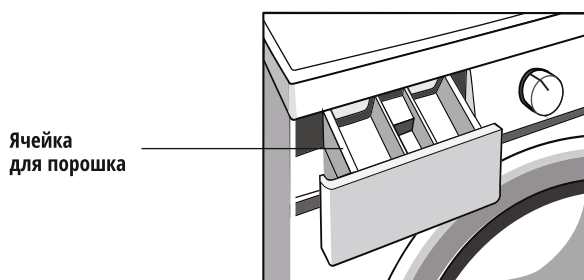
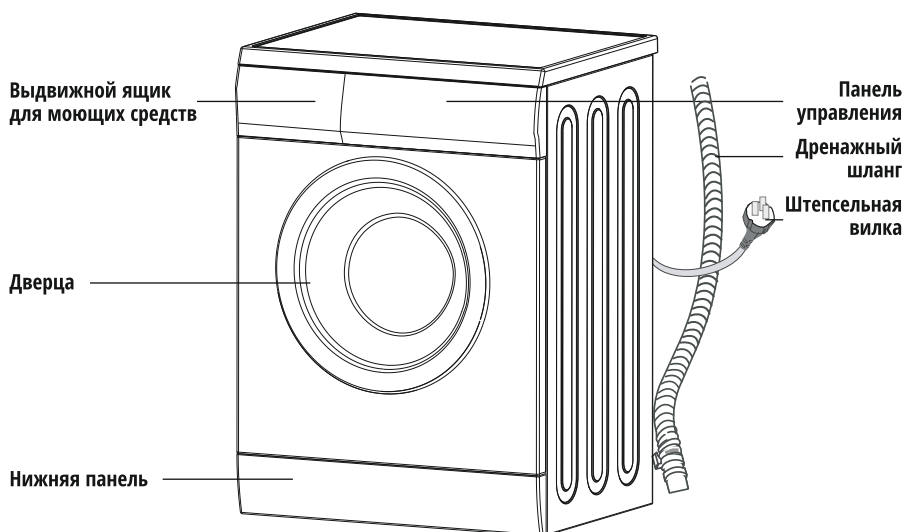
30. Запрещено прислоняться к дверце стиральной машины.

31. Не захлопывайте дверцу машины слишком резко. Не пытайтесь ее открыть, применяя силу, если сработала система блокировки дверцы. Если дверцу машины открыть трудно, убедитесь, что машина не переполнена бельем, либо, что белье равномерно распределено в барабане машины.

32. Данная стиральная машина является стационарной.

33. При транспортировке следует соблюдать следующие меры безопасности: машины транспортируют любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида. Транспортирование должно осуществляться в условиях, исключающих повреждение машин, строго в вертикальном положении. Запрещается подвергать машину ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах. Перед транспортировкой необходимо удалить из машины остатки воды, установить транспортировочные болты и транспортировочные элементы. Запрещено использовать дверцу машины в качестве ручки.

Описание прибора

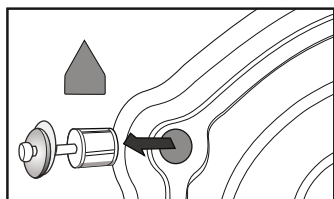


Установка стиральной машины

Распаковка

1. Удалите все упаковочные материалы.
2. Поднимите стиральную машину и вытащите упаковку основания.
3. Извлеките из барабана все аксессуары.
4. Проверьте изделие на отсутствие внешних повреждений. При наличии повреждений или отсутствии каких-либо деталей не пользуйтесь стиральной машиной, обратитесь к продавцу или поставщику.
5. Упаковочные материалы (например, полиэтиленовая пленка, пенопласт) представляют опасность для детей, так как могут стать причиной удушья! Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте.

Удаление транспортировочных болтов



Для предотвращения внутреннего повреждения во время транспортировки используются четыре транспортировочных болта. Перед использованием стиральной машины необходимо удалить болты. Если транспортировочные болты не будут удалены, это может привести к сильной вибрации, чрезмерному шуму и выходу стиральной машины из строя.

- С помощью гаечного ключа отвинтите четыре транспортировочных болта.
- Закройте отверстия прилагаемыми заглушками.
- Сохраните все транспортировочные болты для того, чтобы их можно было использовать в случае новой транспортировки машины.

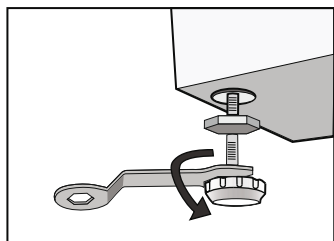
Требования к месту установки

- устойчивая, ровная, сухая поверхность;
- отсутствие попадания прямых солнечных лучей;
- достаточная вентиляция;
- температура помещения – выше 0°C;
- отсутствие вблизи источников тепла.

Убедитесь, что стиральная машина не стоит на шнуре питания.

Не устанавливайте машину на ковер или ковровое покрытие.

Выравнивание машины



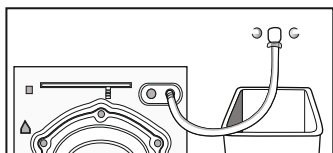
1. Для предотвращения вибрации и чрезмерного шума необходимо придать стиральной машине строго горизонтальное положение.
2. Если пол неровный, обеспечьте горизонтальное положение стиральной машины при помощи регулируемых ножек (не следует для выравнивания положения подкладывать под ножки куски древесины и т.п.). Убедитесь, что все четыре ножки твердо стоят на полу, а затем

проверьте горизонтальное положение стиральной машины (положите на ее поверхность предмет цилиндрической формы (например, бутылку) – если предмет не скатывается, значит, машина установлена ровно.

3. Когда машина выровнена, закрутите контргайки на ножках машины. Все контргайки должны быть закручены.

4. Убедитесь, что машина стоит устойчиво. При нажатии на углы верхней крышки стиральной машины прибор не должен наклоняться или раскачиваться вверх вниз. Если нажатием на углы верхней крышки машину можно наклонить, отрегулируйте ножки снова.

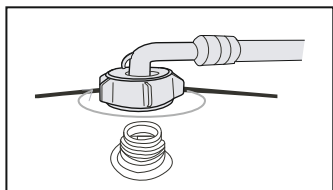
Подключение впускного шланга



Подключите впускной шланг так, как показано на рисунке.

Для моделей с клапаном горячей воды – шланг необходимо подключать к крану подачи горячей воды. Расход энергии снизится автоматически в зависимости от программы.

Установка впускного шланга



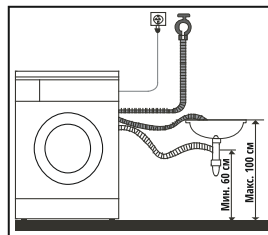
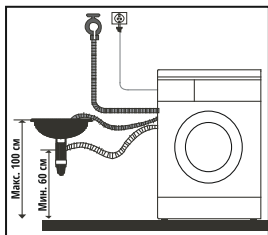
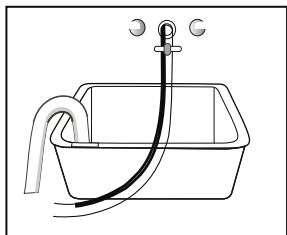
1. Подсоедините шланг к крану и поверните по часовой стрелке.
2. Подсоедините другой конец шланга к впускному клапану с задней стороны стиральной машины и затяните шланг по часовой стрелке.
3. При наличии протекания после подсоединения шланга, повторите шаги по подключению впускного шланга.

Шланг подачи воды не подлежит удлинению. Если он слишком короткий, а Вы не хотите перемещать водопроводный кран, Вам следует купить новый, более длинный шланг, специально предназначенный для этой цели.

Расположение дренажного шланга

Дренажный шланг можно расположить 2 способами:

1. Напрямую в ванну.
2. Соединить его с дренажным шлангом ванны.

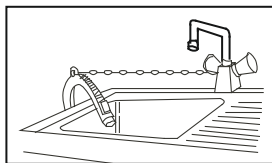


3. Конец шланга нельзя погружать в откачиваемую воду, иначе вода может закачиваться обратно в машину! Не следует крепить дренажный шланг на высоте

более 100 см от пола.

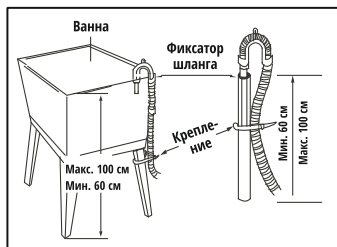
4. Надежное крепление дренажного шланга позволит избежать протечек воды.

5. Если в комплекте есть крепежные элементы для дренажного шланга, закрепите его как указано на рисунке.



6. Плотнo закрепите дренажный шланг при помощи цепи.

7. Если длина дренажного шланга больше необходимой, не помещайте лишнюю часть шланга в стиральную машину. Это может привести к повышенному уровню шума, протечке или повреждению стиральной машины.



Эксплуатация

Рекомендации по стирке

1. Изучите обозначения на ярлыках одежды. Обычно там содержится информация о ткани и допустимых условиях стирки.

2. С целью достижения наилучших результатов разделите белье на части, которые требуют одинаковой программы стирки. Различные ткани требуют различной температуры воды при стирке и скорости вращения барабана при отжиме. Всегда стирайте ткани темных цветов отдельно от тканей светлых и белых цветов.

Отдельная стирка необходима, иначе может произойти потеря краски цветной одежды и изменение цвета светлой одежды. Если возможно, не стирайте сильно загрязненную одежду вместе со слабо загрязненной. Отсортируйте одежду по степени загрязненности: сильная, средняя, слабая. Отделите белые ткани от цветных тканей.

3. Не рекомендуется оставлять в стиральной машине на длительное время одежду, предназначенную для стирки. Это способствует появлению чрезмерных складок, пятен. Одежда может полинять или дать усадку, если выбрана несоответствующая типу ткани программа стирки и температурный режим.

4. При стирке некоторых изделий следует помнить следующее:

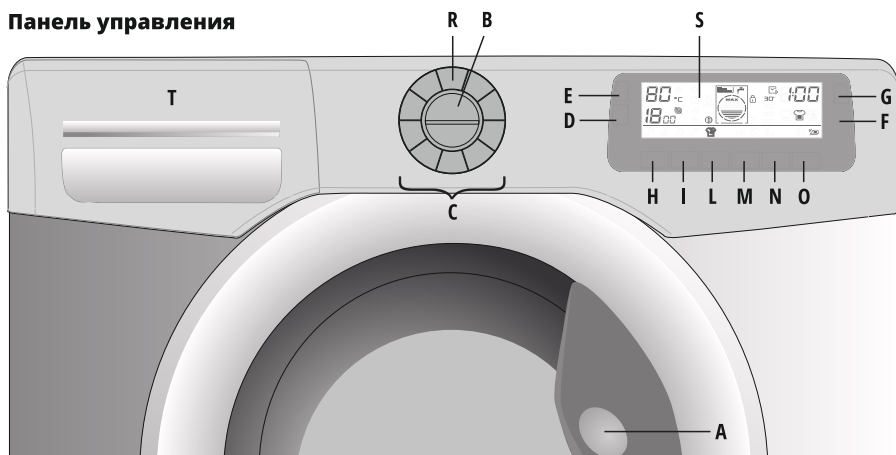
- галстуки, верхняя одежда, изделия из пряжи, искусственных тканей и т.д. могут дать усадку при погружении в воду;
- плиссированные изделия, одежда в складку, гофрированные изделия, набивные изделия, изделия из шелка и меха могут деформироваться при погружении в воду;
- не рекомендуется стирать в стиральной машине изделия, на которых нет ярлыка с требованиями к стирке.

5. **Перед стиркой.** Проверьте все карманы и убедитесь, что они пусты. Посторонние предметы, например: гвозди, ручки, ключи, монеты, булавки, различного рода резинки и т.п., могут привести к поломке и выходу из строя стиральной машины, а также нанести вред одежде. Застегните все молнии, застёжки и завязки, иначе они могут зацепиться за другую одежду.
6. Обработайте пятна и наиболее грязные места, например, на манжетах и воротниках, раствором в воде стиральным порошком, чтобы облегчить удаление грязи.
7. Во избежание повреждения одежды и уплотнителя дверцы, убедитесь, что между уплотнителем и дверцей нет одежды. Проверьте края уплотнителя дверцы (если есть мелкие предметы, которые могут быть зажаты, их необходимо удалить). Проконтролируйте, чтобы в барабане не осталось предметов от предыдущей стирки. Они могут быть повреждены при следующей стирке.
8. Источники и накопители ворса следует стирать отдельно (источники ворса: халаты, полотенца, подгузники / накопители ворса: синтетика, вельвет, носки).
9. При загрузке белья в машину, по возможности, старайтесь смешивать мелкие вещи с крупными. Сначала загружайте крупные вещи. Крупные вещи не должны превышать половину общего объема загруженной в машину одежды. Не стирайте в машине отдельные крупные предметы. Это может привести к нарушению баланса в барабане.
10. Некоторые вещи рекомендуется стирать в специальном мешке для стирки (кружевные изделия, бюстгалтеры, носовые платки, галстуки).
11. Детскую одежду следует стирать отдельно от взрослой.
12. При загрузке машины не следует превышать максимально допустимый вес сухого белья. В качестве ориентира можно использовать следующую таблицу весов.

Тип белья	Вес, г
Полотенце	200
Постельное белье	500
Халат	1200
Одеяло	700
Наволочка	200
Нижнее белье	100
Скатерть	250

13. Не рекомендуется стирать в машине изделия из тканей с водоотталкивающим покрытием.

Панель управления



A - Рукоятка люка

B - «Вкл»/«Выкл»

C - Кнопки выбора программы

D - Кнопка «Отжим»

E - Кнопка «Температура воды»

F - Кнопка «Степень загрязнения»

G - Кнопка «Отложенный старт»

H - Кнопка «Ночная стирка»

I - Кнопка «Предварительная стирка»

L - Кнопка «Интенсивная стирка»

M - Кнопка «Задержка полоскания»

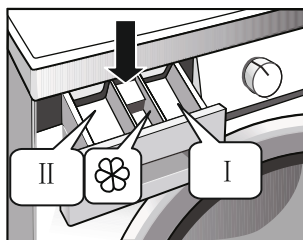
N - Кнопка «Дополнительное полоскание»

O - Кнопка «Легкая глажка»

R - Кнопка «Старт/Пауза»

S - Цифровой дисплей

T - Контейнер для моющих средств



Ячейка 1

Моющее средство для предварительной стирки.

Ячейка 2

Моющее средство для основной стирки, средство для смягчения воды, отбеливатель, соль для выведения пятен.

Ячейка 3

Кондиционер. Не превышайте уровень максимальной загрузки (max).

При дозировке моющих средств, бытовых средств для специальной обработки белья обязательно соблюдайте рекомендации изготовителя. Густые ополаскиватели и кондиционеры разбавляйте небольшим количеством воды. Это предупреждает засорение!

Детектор загрузки (Kg LOAD)

Функция активна только для программ стирки хлопка и синтетики.

На всех этапах стирки детектор загрузки позволяет получать информацию о весе белья, загруженного в стиральную машину.

Если детектор загрузки работает в течение первых 4 минут стирки, то он:

- выполняет регулировку подачи нужного количества воды в машину;
- определяет длительность цикла стирки;
- регулирует полоскание в соответствии с выбранным типом ткани;
- регулирует скорость вращения барабана в соответствии с типом ткани;
- регистрирует наличие мыльной пены и в случае необходимости увеличивает количество воды при полоскании;
- регулирует скорость вращения барабана в соответствии с загрузкой и тем самым устраняет нарушения баланса в барабане машины.

Таким образом, детектор загрузки может самостоятельно выбрать наиболее подходящую программу из сотен возможных комбинаций для каждой отдельной стирки.

Детектор загрузки облегчает эксплуатацию стиральной машины посредством упрощения выбора нужной программы стирки. Фактически пользователю нужно указать всего лишь тип загруженных в барабан изделий и степень их загрязнения для того, чтобы добиться оптимальных результатов стирки и оптимальной степени сушки с помощью вращения барабана.

Рукоятка люка

Чтобы открыть люк, нажмите на клавишу в рукоятке.



Внимание! Специальное устройство безопасности не позволяет немедленно открыть люк в конце стирки. В конце фазы отжима центрифугой следует подождать 2 минуты, прежде чем открыть люк.

Кнопка «Вкл/Выкл»

Кнопка включения и выключения машины.

Кнопки выбора программы

После нажатия кнопки выбора программы загорается дисплей, на котором отображаются установки для выбранной программы.



Важно! Чтобы выключить машину, нажмите кнопку «Вкл/Выкл».



Новые стиральные порошки являются более эффективными так же при низких температурах стирки. Поэтому даже при использовании программ интенсивной стирки рекомендуется использовать более низкую температуру. Так или иначе, можно увеличить температуру с помощью кнопки регулировки температуры стирки. См. таблицу программ, где указаны максимальные температуры для каждой программы.

Чтобы запустить выбранный цикл, нажмите кнопку «Старт/Пауза».

Когда цикл закончится, выключите машину с помощью кнопки «Вкл/Выкл».

Дополнительные функции

- ❗ **Внимание!** Кнопки дополнительных операций следует нажимать только перед нажатием на кнопку «Старт/Пауза».

Кнопка «Отжим»

От скорости отжима зависит, какое количество влаги будет удалено из белья без нанесения ему повреждений. Вы можете задать скорость отжима по Вашему желанию. Нажатием этой кнопки можно уменьшить максимальную скорость отжима и, если захотите, то и отменить режим отжима. Для того чтобы вновь включить отжим, достаточно нажимать кнопку до тех пор, пока значение скорости отжима не достигнет желаемой величины.

- ❗ **Во избежание повреждений белья, невозможно увеличить скорость отжима больше того значения, которое автоматически устанавливается для выбранной программы.**

Изменение скорости отжима возможно в любой момент, даже без остановки машины.

- ❗ **Внимание!** Машина имеет электронное устройство, которое препятствует включению центрифуги (отжима), если белье в барабане разместилось неравномерно. Это позволяет снизить шумность и вибрацию машины и тем самым продлить срок ее службы.

Кнопка «Температура»

После выбора программы стирки загорается соответствующий индикатор, который указывает рекомендуемую температуру стирки. Кнопка регулировки температуры используется для уменьшения или увеличения температуры выбранного Вами цикла стирки. После каждого нажатия этой кнопки на индикаторе температуры стирки отображается новая температура.

Кнопка «Степень загрязнения»

Эта кнопка работает только с программами «Хлопок» и «Смешанная стирка». Позволяет установить 3 степени интенсивности стирки в зависимости от степени загрязнения белья. Как только программа была выбрана, индикатор автоматически покажет время стирки, установленное для данной программы. При изменении времени загорится соответствующий индикатор. Использование этой кнопки после выбора программы «Быстрая стирка» позволяет выбрать одну из трех длительностей программы: 14 минут, 30 минут и 44 минуты (время выполнения программы может незначительно отличаться от выбранного значения).

Кнопка «Отложенный старт»

Эта кнопка позволяет запрограммировать запуск стирки с отсрочкой до 24 часов. Чтобы включить отложенный старт, выполните следующие действия:

- Включите стиральную машину с помощью кнопки «Вкл/Выкл».
- Выберите желаемую программу стирки.
- Нажмите клавишу «Отложенный старт» первый раз, чтобы просто включить режим отсрочки (на дисплее Вы увидите символы h00), теперь нажмите еще раз,

и это будет отсрочка на 1 час (на дисплее Вы увидите символы h01) и так далее - каждое следующее нажатие будет увеличивать отсрочку от 1 до 24ч. После 24ч отсчет обнулится.

- Когда Вы установили нужную отсрочку, ее необходимо подтвердить. Для этого нажмите клавишу «Старт/Пауза» (индикатор на дисплее начнет мигать), и тогда начнется обратный отсчет времени, по истечении которого программа запустится автоматически.

Текущую отсрочку запуска можно отменить, для этого:

- Нажмите и удерживайте клавишу в течение 5 сек., пока на дисплее не появятся параметры установленной программы.
- Теперь можно запустить ранее выбранную программу нажатием клавиши «Старт/Пауза» или вообще все отменить, для чего установите переключатель в положение «Выкл».

Кнопка «Ночная стирка»

При нажатии этой кнопки средняя скорость отжима снижается до 400 об/мин, если это позволяет выбранная программа; объем заливаемой воды при полоскании увеличивается и белье остается в воде после последнего цикла полоскания для того, чтобы оно равномерно распределилось в барабане. Во время фазы, когда белье остается погруженным в воду, индикатор показывает, что машина находится в состоянии паузы. Отожмите данную клавишу, чтобы закончить программу отжимом (его скорость можно уменьшить или отключить, пользуясь соответствующими клавишами). Благодаря электронному управлению, вода в промежуточных фазах сливается бесшумно, что делает данную опцию очень полезной для стирки в ночное время.

Кнопка «Предварительная стирка»

Функция предназначена для очень грязного белья и работает не со всеми программами (см. таблицу программ). В случае ее использования порошок надо насыпать в отделение, помеченное цифрой 1. Рекомендуется насыпать примерно 1/5 часть (20%) от объема, указанного на дозаторе.

Кнопка «Интенсивная стирка»

Нажатием этой кнопки, которая может быть активирована только в программе стирки хлопчатобумажных тканей, включаются в работу датчики новой системы Актива. Эти датчики поддерживают постоянной выбранную температуру в течении цикла стирки и следят за вращением барабана. Барабан вращается с разной скоростью в зависимости от фазы цикла стирки. В момент забора моющего средства из контейнера барабан вращается с такой скоростью, чтобы моющее средство распределялось равномерно, а во время стирки и полоскания скорость вращения барабана возрастает, чтобы максимально улучшить качество стирки. Благодаря этой новой системе эффективность стирки возрастает без увеличения длительности выполнения программы.

Кнопка «Задержка полоскания»

Если эта кнопка нажата, то цикл стирки останавливается после выполнения

полоскания, при этом барабан остается заполненным водой. Таким образом, одежда остается в воде, не перекручивается и на ней не образуются трудноудаляемые складки. В то время, когда вода удерживается в барабане машины, мигает световой индикатор. Это указывает на то, что машина остановлена. Отпустите кнопку, чтобы завершить цикл стирки отжимом. Время отжима может быть уменьшено или он может быть отменен с помощью нажатия соответствующей кнопки, с последующим сливом воды. Данная клавиша не работает, если активирована кнопка «Ночная стирка».

Кнопка «Доп. полоскание»

Нажатием этой кнопки пользователь активирует специальный новый цикл стирки для программ стирки смешанных и линяющих тканей. Это стало возможным благодаря применению новой системы Sensor System. Эта функция предусматривает бережное обращение с волокнами ткани одежды, а также рекомендуется для людей с чувствительной кожей. Белье стирается в значительно большем количестве воды и это, вместе с новой комбинацией циклов вращения барабана во время заполнения бака водой и слива воды, будет давать Вашей одежде безукоризненное качество стирки и ополаскивания. Количество воды при стирке возрастает так, что моющее средство растворяется полностью, повышая тем самым эффективность стирки белья.

Количество воды при ополаскивании также возрастает, обеспечивая полное удаление с белья всех следов моющего средства.

Эта функция стирки специально создана для людей с нежной и чувствительной кожей, у кого даже малейшее количество моющего средства может вызывать раздражение или аллергию.

Советуем также использовать данную функцию для детского белья и деликатных тканей или при стирке махровых тканей, волокна которых поглощают большее количество моющего средства.

Для обеспечения лучшего качества стирки данная функция всегда активируется при стирке деликатных и шерстяных тканей.

Кнопка «Легкая глажка»

Эта функция (недоступна с программой «Хлопок») позволяет свести до минимума образование складок на одежде в процессе стирки путем выбора программы стирки и типа стираемого белья. Например, для смешанного типа белья эффект достигается таким образом: постепенное уменьшение температуры воды, при смене воды барабан не вращается, очень деликатный отжим - все это позволяет обойтись без глажения белья после стирки.

Кнопка «Старт/Пауза»

Нажмите на кнопку «Старт/Пауза» для запуска выбранной программы.



Примечание: через несколько секунд после запуска цикла стирки (только в программах стирки хлопчатобумажных и синтетических тканей) включается функция взвешивания (KG), с помощью которой белье в машине будет взвешиваться и будет происходить обновление отображаемого на дисплее значения оставшегося времени до конца стирки. Когда эта функция выполняется, горит индикатор режима взвешивания (KG).

Изменение параметров после запуска программы

После запуска программы установки могут изменяться только с помощью нажатия соответствующих кнопок. Нажмите кнопку «Старт/Пауза» и удерживайте ее в нажатом положении приблизительно 2 секунды, мигание одного из световых индикаторов отображаемого на дисплее времени до конца стирки, указывает на то, что машина переведена в режим паузы. Отрегулируйте нужную Вам установку и снова нажмите кнопку «Старт/Пауза». Мигание светового индикатора прекратится.

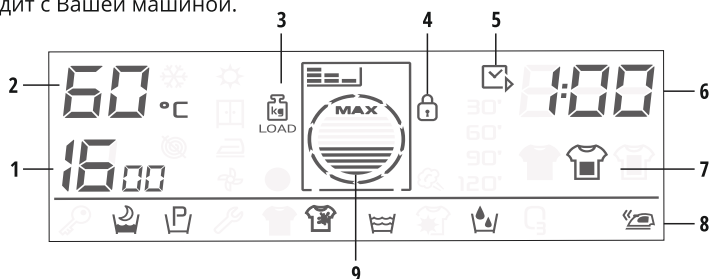
Если Вы хотите добавить или вынуть белье в процессе стирки, подождите 2 минуты, пока устройство безопасности разблокирует загрузочный люк. Сделайте необходимую Вам операцию, закройте загрузочный люк и нажмите кнопку «Старт/Пауза». Машина продолжит цикл с того момента, на котором он был прерван.

Отмена программы

Чтобы отменить программу, нажмите кнопку «Старт/Пауза» и удерживайте ее в нажатом положении приблизительно 5 секунд.

Цифровой дисплей

Дисплей организован таким образом, чтобы Вы всегда могли точно знать, что происходит с Вашей машиной.



1) Скорость отжима

Когда Вы выберете нужную программу, соответствующий индикатор на дисплее покажет максимальную возможную скорость при отжиме. При желании Вы можете снизить скорость. Для этого есть клавиша отжима. После каждого нажатия на нее скорость уменьшается на 100 об./мин. Минимально допустимая скорость 400 об./мин. Функцию отжима можно отключить, нажав эту клавишу несколько раз.

2) Температура воды

После выбора программы стирки загорается соответствующий индикатор, который указывает рекомендуемую температуру стирки. Если Вам требуется другая температура стирки, выберите ее с помощью кнопки регулировки температуры. Выбранная Вами температура будет отображаться на дисплее.

3) Индикатор «KG LOAD»

(Функция активна только для программ стирки хлопка и синтетики). Этот индикатор будет гореть, когда интеллектуальный датчик взвешивает загруженное в машину белье (в течение первых 4 минут). Определяется время, оставшееся до конца стирки, в зависимости от веса загруженного в машину белья.

4) Индикатор блокировки люка

Индикатор блокировки люка светится, когда люк полностью закрыт на работающей машине. При нажатии на кнопку «Старт/Пауза», когда люк закрыт, индикатор мигает, затем начинает светиться постоянно.



Если люк не закрыт, индикатор продолжает мигать.

Специальное устройство не позволяет открыть люк сразу по окончании стирки. Подождите около 2 минут после завершения программы, пока индикатор блокировки люка не погаснет. После этого люк разблокируется.

5) Индикатор отложенного старта

Индикатор мигает, если включен отложенный старт.

6) Продолжительность стирки

После выбора программы стирки на дисплее автоматически отображается максимальная длительность цикла стирки для полной загрузки машины, которая может изменяться в зависимости от выбранной программы. После запуска программы машина ведет обратный отсчет времени до окончания стирки. Устройство подсчитывает время окончания выбранной программы, основываясь на стандартной загрузке за один цикл. Устройство корректирует время в соответствии с размером и составом загруженного белья.

7) Степень загрязнения

Как только программа была выбрана, индикатор автоматически покажет время стирки, установленное для данной программы. При изменении степени загрязнения изменится время стирки и загорится соответствующий индикатор.

8) Световые индикаторы кнопок

Эти световые индикаторы загораются при нажатии соответствующих кнопок. Если выбирается функция, несовместимая с выбранной программой, то световой индикатор сначала начинает мигать, а затем гаснет.

9) Индикатор максимальной загрузки моющего средства

После выбора программы на дисплее отображается максимальный вес белья, которое может быть загружено в машину при выполнении данного цикла стирки, а также соответствующее количество моющего средства.

Моющее средство

==| 20% от максимального количества.

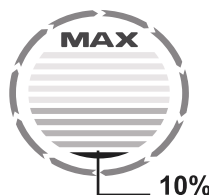
===| 50% от максимального количества.

===| Максимальное количество.

Количество используемого моющего средства может варьироваться в зависимости от степени загрязнения белья.

Максимальная загрузка

Каждый уровень на дисплее соответствует 10% максимальной загрузки. После выбора программы на дисплее отображается рекомендуемая максимальная загрузка. Для тех программ, где выполняется функция взвешивания, машина в течение первых нескольких минут определяет фактический вес белья, что обеспечивает обновление уровней загрузки на дисплее.



Примите во внимание!

Максимально возможный вес загружаемого белья должен соответствовать модели машины (см. технические характеристики). В случае стирки сильно загрязненного белья рекомендуется снизить загрузку до 3-4 кг сухого белья.

Скорость отжима также можно регулировать в соответствии с рекомендованными параметрами на лейблах изделий, либо отключать отжим вообще при стирке особо деликатных тканей.

Стандартные программы для стирки хлопчатобумажных изделий в соответствии с (EU) No 1015/2010 и No 1061/2010.

Программа для стирки хлопчатобумажных изделий при температуре 60°C

Программа для стирки хлопчатобумажных изделий при температуре 40°C



Эти программы хорошо подходят для стирки не очень грязных хлопчатобумажных изделий и являются наиболее эффективными программами в плане экономии электроэнергии и воды при стирке таких тканей. Эти программы были разработаны для температур, указанных на ярлыке изделия, при этом фактическая температура воды может немного отличаться от заявленной температуры цикла стирки.

Таблица программ стирки

Тип ткани	Программа	Макс. загрузка, кг	Рекомендуемая t°C	Максимальная t°C	Загрузка моющих средств		
					2		1
Прочные ткани (хлопок, лен)	Хлопок	8	40°C	75°C	•	•	(•)
Смешанные и синтетические ткани (хлопок, смеш. синтетика)	Синтетика	4	40°C	60°C	•	•	(•)
Деликатные ткани	Деликатная стирка	2,5	40°C	40°C	•	•	
Полоскание	Полоскание	-	-	-		•	
Быстрый отжим	Отжим	-	-	-			
Только сброс воды	Сброс воды	-	-	-			
Ручная стирка, шерсть с пометкой «Для машинной стирки»	Шерсть / Ручная стирка	1,5	30°C	30°C	•	•	
Есо 20°C	Шерсть	8	20°C	20°C	•	•	
Синтетические ткани	Есо 20°C	2,5	30°C	30°C	•	•	
Прочные смешанные и синтетические ткани: сверхбыстрая программа 14 мин.	Быстрая стирка	1,5	30°C	30°C	•	•	
Прочные смешанные и синтетические ткани: сверхбыстрая программа 30 мин.		2,5	30°C	40°C	•	•	
Прочные смешанные и синтетические ткани: сверхбыстрая программа 44 мин.		3,5	30°C	40°C	•	•	

(•) Устанавливается только вместе с функцией «Предварительная стирка» (машина предусматривает несколько программ с предварительной стиркой).

Выбор программ

Для различных типов тканей и степени загрязнения эта стиральная машина имеет 4 группы программ, в соответствии с которыми выбирает цикл стирки, температуру и продолжительность стирки (см. таблицу программ стирки).

Хлопок

Эта программа разработана для максимально интенсивной стирки и полоскания с промежуточными циклами отжима для наилучшего качества полоскания. Заключительный отжим удаляет воду более интенсивно, чем другие программы стирки.

Синтетика

Основная стирка и полоскание дают отличные результаты, благодаря тщательно подобранной скорости вращения барабана и уровня воды. Деликатный отжим гарантирует, что белье будет меньше сминаться.

Деликатная стирка

Для тканей, чувствительных к внешнему воздействию. Стирка чередуется с продолжительными паузами. Рекомендуется для тканей, чувствительных к различным видам внешнего воздействия. Чтобы воздействие на ткань было щадящим, воды для стирки и полоскания используется больше, чем в остальных программах.

Полоскание

Эта программа выполняет 3 цикла полоскания с промежуточным отжимом на средней скорости (которая может быть уменьшена или отключена соответствующей кнопкой). Эта программа может быть использована для ополаскивания любых типов тканей, например, после ручной стирки белья.

Отжим

Данная программа выполняется на максимальной скорости (которая может быть уменьшена нажатием соответствующей кнопки).

Сброс воды

Программа «Сброс воды» осуществляет сброс воды.

Шерсть / Ручная стирка

Эта программа позволяет выполнить полный цикл стирки для изделий из шерсти и других тканей с маркировкой «Только ручная стирка». Программа при максимальной температуре 30°C завершается тремя циклами ополаскивания, одним циклом кондиционирования и медленным вращением барабана.

Есо 20°C

Эта инновационная программа позволяет Вам вместе стирать изделия из различных тканей и изделия разных цветов, например, изделия из хлопка, синтетических тканей, и комбинированных тканей при температуре всего 20°C

и добиваться при этом прекрасных результатов стирки. Потребление электроэнергии при использовании этой программы составляет всего 40% от потребления электроэнергии при использовании обычной стирки изделий из хлопка при температуре 40°C.

Спортивная одежда

Стиральная машина имеет особую программу для стирки спортивных изделий. Она разработана специально для стирки смешанных тканей спортивных изделий, стирать которые невозможно при программах с более высокой температурой, и предназначена для удаления загрязнений и пятен, появляющихся в результате занятий спортом. Данная программа стирает всего при 30°C, далее следуют полоскание и медленный отжим для наилучшего ухода за Вашей деликатной, но сильно испачканной одеждой.

Быстрая стирка

Использование кнопки «Степень загрязнения» после выбора программы «Быстрая стирка» позволит Вам выбрать длительность цикла стирки 14, 30 или 44 минуты. Для получения информации относительно этих программ обратитесь к таблице программ стирки. При использовании программы быстрой стирки рекомендуется использовать 20% от стандартного количества стирального порошка.

Как наиболее экономно использовать стиральную машину

- Используйте полную загрузку белья.
Доводя загрузку белья до максимально рекомендованной, Вы наиболее эффективно используете стиральный порошок, электроэнергию и воду. При стирке одной полностью загруженной машины экономится до 50% электроэнергии по сравнению с двумя половинными загрузками.
- Нужна ли Вам предварительная стирка?
Только для сильнозагрязненного белья! Экономьте стиральный порошок, время, воду и 5-15% электроэнергии, не используя программу предварительной стирки для слабозагрязненного белья.
- Нужна ли Вам стирка с высокой температурой воды?
Для снижения количества таких стирок можно обработать перед стиркой пятна с пятновыводителем и размочить засохшие пятна в воде. При стирке с температурой воды 60°C экономится до 50% электроэнергии.

Варьируемые возможности

Ваша стиральная машина автоматически адаптирует уровень воды в зависимости от типа ткани и количества белья. Таким образом осуществляется «индивидуальная» стирка. Это ведет к экономии электроэнергии и сокращению времени стирки.

Для очень деликатных тканей рекомендуется использовать сетчатый мешок.

Пример использования

Предположим, что необходимо стирать сильнозагрязненную ткань (если на ней имеются трудноудаляемые пятна, удалите их специальной пастой).

! **Внимание! Не рекомендуется загружать только махровые ткани, которые, впитывая много воды, становятся слишком тяжелыми.**

- Выдвиньте контейнер для моющих средств.
- Загрузите 120г моющего средства в отделение основной стирки (2) контейнера для моющих средств.
- Налейте 50г желаемой добавки в отделение для ополаскивателя.
- Задвиньте контейнер для моющих средств.
- Убедитесь, что водопроводный кран открыт.
- Убедитесь, что трубка слива воды закреплена правильно.
- Обратитесь к таблице выбора программ, чтобы выбрать наиболее подходящую для Вас программу. Выбранная программа активируется нажатием соответствующей кнопки.
- На дисплее высвечиваются параметры выбранной программы.
- Нажмите кнопки дополнительных функций (при необходимости).
- При нажатии кнопки «Старт/Пауза» запускается выполнение программы.

! **Внимание! Даже при сбое в электросети во время работы машины специальное устройство памяти запоминает выбранную программу и момент ее прерывания. При восстановлении электропитания машина продолжает работу с момента остановки.**

- По окончании программы загорается индикатор «END CYCLE».
- По окончании стирки подождите около 2 минут, пока не откроется устройство блокировки люка.
- Выключите машину поворотом рукоятки выбора программ в положение «Выкл».
- Откройте люк и достаньте белье.
- Выключайте подачу воды после каждого использования.

! **Перед любой стиркой обращайтесь к таблице программ и соблюдайте последовательность операций, рекомендованную этой таблицей.**

Возможные неисправности и их устранение

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Машина не работает ни на одной программе	Вилка плохо включена в розетку	Включить вилку в розетку
	Не нажата кнопка «Вкл/Выкл»	Нажать кнопку «Вкл/Выкл»
	Отсутствует электроэнергия	Проверить напряжение
	Перегорели предохранители	Проверить
	Открыт загрузочный люк	Закрыть люк
Стиральная машина не заполняется водой	См. причину 1	Проконтролировать
	Закрыт кран подачи воды	Открыть кран
	Неправильно установлена ручка выбора программ стирки	Проверить установку ручки выбора программ стирки
Стиральная машина не сливает воду	Засорился фильтр	Прочистить фильтр
	Перегнута трубка слива	Выпрямить трубку слива
Наличие воды на полу вокруг машины	Вода проникает через прокладку между краном и трубкой подачи воды	Заменить прокладку и затянуть соединения
Машина не отжимает белье	Еще не слита вода	Подождать, пока машина сольет воду
	Режим отжима выключен	Включить режим отжима
Сильные вибрации во время отжима	Машина неровно установлена на полу	Выровнять при помощи регулируемых ножек
	Не сняты транспортир-е скобы	Снять транспортировочные скобы
	Белье неравномерно распределилось в барабане	Равномерно распределить белье
Ошибка 0, 1, 5, 7, 8	-	Вызовите мастера сервисного центра
Ошибка 2	Нет залива воды	Проверьте, есть ли подача воды
Ошибка 3	Нет слива воды	Проверьте, нет ли засоров и перегибов
Ошибка 4	Машина переполнена водой	Перекройте кран подачи воды, вызовите мастера сервисного центра
Ошибка 9		Выключите машину и включите через 10-15 сек.



Примечание: машина имеет электронное устройство, которое препятствует включению центрифуги (отжима), если белье в барабане разместилось неравномерно. Это позволяет снизить уровень шума и вибрации машины и тем самым продлить срок ее службы.

Возможно возникновение следующей проблемы: время выполнения программы отличается от указанного на дисплее. Время выполнения программы зависит от множества факторов: давление воды в подключаемом водопроводе, температура воды, количество и вес загруженного белья.

Допустимые отклонения времени выполнения программ:

- для программ длительностью до 30 мин: ± 5 мин.
- для программ длительностью от 30 до 60 мин: ± 10 мин.
- для остальных программ: $\pm 15\%$.

Рекомендации относительно использования моющих средств при различных температурах

При стирке сильно загрязненных белых тканей мы рекомендуем Вам пользоваться программами для хлопчатобумажных тканей с температурой 60°C или выше и использовать при этом обычный стиральный порошок (для отстирывания сильно загрязненных вещей), содержащий отбеливающие вещества, который при умеренных/высоких температурах обеспечивает превосходные результаты.

Для стирки при температуре от 40°C до 60°C тип используемого моющего средства должен соответствовать типу ткани и уровню ее загрязнения.

Обычные стиральные порошки хорошо подходят для «белых» и цветных тканей с прочной краской, а жидкие моющие средства или «защитающие цвет» порошки хорошо подходят для стирки цветных тканей с небольшими уровнями загрязнения.

Для стирки при температуре ниже 40°C мы рекомендуем использовать жидкие моющие средства или моющие средства, на которых указано, что они могут применяться для стирки при низкой температуре.

Для стирки изделий из шерсти или шелка пользуйтесь только специальными моющими средствами, предназначенными для этих тканей.

Количество загружаемого в машину моющего средства должно соответствовать указанному на его упаковке.

Данный электроприбор промаркирован в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU относительно Отходов от электрического и электронного оборудования (ОЭЭО). ОЭЭО содержат как загрязняющие вещества (которые могут оказывать негативное воздействие на окружающую среду) так и компоненты, которые могут использоваться повторно. ОЭЭО обязательно должны подвергаться специальной обработке для того, чтобы правильно удалить и утилизировать все загрязняющие природу вещества и восстановить и повторно использовать все материалы пригодные для повторного использования. Люди могут играть важную роль в защите окружающей среды от вредного воздействия на нее ОЭЭО; для этого нужно соблюдать несколько основных правил:

- ОЭЭО не должны утилизироваться как бытовые отходы;
- ОЭЭО должны отправляться на соответствующие пункты сбора, управляемые муниципальными властями или зарегистрированными компаниями. В некоторых странах для крупногабаритных ОЭЭО может быть организован их сбор на дому.

В некоторых странах, если Вы покупаете новый электроприбор, то вы можете вернуть в магазин старый, который должен быть принят магазином бесплатно (один на один) при условии, что приобретается аналогичное новое оборудование.

Стирка	Сушка и отжим	Отбеливание и химчистка	Гладка
	Можно стирать	Сухая чистка (химчистка)	Можно гладить
	Щадящая стирка. Точно выдерживать температуру воды, не подвергать сильной механической обработке, при отжиме - медленный режим центрифуги	Химчистка запрещена	Не гладить
	Деликатная стирка. Большое количество воды, минимальная механическая обработка, быстрое полоскание	Химчистка с любым растворителем	Гладить при высокой температуре (до 200°C)
	Нельзя выжимать и сушить в стиральной машине	Чистка с обычными реагентами. Например, перхлорэтиленом, гидрокарбонатом или бензином	Гладить при средней температуре (до 160°C)
	Сушить при низкой температуре	Щадящая чистка обычными растворителями. Чистка-самообслуживание запрещена	Гладить при низкой температуре (до 110°C)
	Сушить при средней температуре	Чистка только Уайт-спиритом	Не отпаривать
	Сушить при высокой температуре	Щадящая чистка Уайт-спиритом. Чистка-самообслуживание запрещена	
	Щадящие отжим и сушка	Можно отбеливать	
	Деликатные отжим и сушка	Нельзя отбеливать	
	Вертикальная сушка	Можно отбеливать хлоросодержащими средствами	
	Сушить без отжима	Отбеливать только без хлора	
	Сушить на горизонтальной поверхности		
	Сушить в тени		
	Не отжимать		

Очистка и обслуживание

1. Перед очисткой отключите стиральную машину от электросети.
2. Правильный уход за стиральной машиной позволит продлить срок ее службы.
3. Запрещено распыление воды и спреев на прибор.
4. Протирайте внешнюю часть машины мягкой влажной тканью с нейтральным моющим средством. Не используйте активные химические вещества и абразивные чистящие средства (кислоты, растворители, хлорсодержащие средства). Запрещено использование металлической губки. После влажной очистки протрите машину чистой тканью и дайте ей высохнуть.
5. С течением времени стиральный порошок и смягчитель ткани образуют осадок в выдвижном ящике. Необходимо периодически промывать выдвижной ящик струей воды. При необходимости ящик можно вынуть из машины целиком. Для этого следует нажать на стопорную защелку и выдвинуть ящик. Для облегчения чистки верхнюю часть контейнера для смягчителя ткани можно снять.
6. Дренажный фильтр задерживает нитки и мелкие предметы, которые могли остаться в одежде. В целях обеспечения бесперебойной работы стиральной машины регулярно проверяйте состояние этого фильтра. Перед тем, как открывать фильтр дренажного шланга, слейте остатки воды. Будьте осторожны, вода может быть горячей!
7. При обнаружении пятен ржавчины на барабане, которые могут быть вызваны мелкими металлическими предметами (скрепки, булавки), их следует немедленно удалить мягким моющим средством.
8. Если машина установлена в помещении с низкой температурой, она подвержена замерзанию. В таком случае необходимо тщательно сливать воду из впускного и дренажного шлангов: отсоедините шланг от машины, закройте кран подачи воды, отсоедините шланг от крана подачи воды и опустите конец шланга в емкость, чтобы слить остатки воды (на слив воды понадобится примерно 40 секунд). Таким же образом удалите остатки воды из дренажного шланга. Во избежание получения ожогов процедуру слива воды следует начинать, когда горячая вода в машине остынет.
9. Если стиральная машина подверглась замерзанию, необходимо промыть кран подачи воды теплой водой для возможности отсоединения впускного шланга. Опустить впускной шланг в емкость с теплой водой, налить теплую воду в барабан на 10 секунд. Вновь присоединить шланг к крану подачи воды и убедиться, что впускной и выпускной шланги функционируют нормально.
10. Не реже, чем один раз в полгода следует проводить очистку барабана стиральной машины.
11. После каждой стирки рекомендуется просушивать барабан стиральной машины, немного приоткрыв дверцу.
12. Регулярно протирайте резиновый уплотнитель и стекло дверцы с внутренней стороны.

Технические характеристики

Модель	WMS 12800 WD3
Загрузка	8 кг
Размер (ШхГхВ)	600x460x850 мм
Вес без упаковки	66 кг
Мощность	1550 Вт
Эл. предохранитель	10 А
Напряжение	220-240 В
Частота	50 Гц
Допустимое давление воды	0,05 Мпа - 0,8 Мпа
Класс защиты от поражения эл. током	I

Дополнительная информация

Основной импортер товара Leran в России: ООО «ЛЕРАН».

На прибор предоставляется 1 год гарантийного обслуживания.

Срок службы: 5 лет со дня покупки, при использовании в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на веб-сайте www.leran.pro в разделе «Установка и ремонт».

Если в Вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, Вам следует обратиться в магазин, где Вы приобрели наш товар, и он организует ремонт или замену.

Страна происхождения — Россия.

Изготовитель: ОАО «ВЕСТА».

Адрес изготовителя: 610035, Россия, г. Киров, ул. Производственная, 24.

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару. Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности. По истечении срока службы прибора сервисный центр вправе отказать в поставке запчастей и ремонте техники. Дальнейшая эксплуатация не рекомендуется.

Товар необходимо передать специализированным компаниям, которые занимаются утилизацией данного вида продукции.



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать. Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.

Символ на изделии или его упаковке означает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, Вы сможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами.



ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев от даты продажи.
2. Срок службы товара – 5 лет.
3. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств.
4. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п.3, гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товара _____

Серийный номер _____

Дата продажи: « ____ » _____ 20 ____ года

Подпись продавца
(без печати недействительна)

МП

Произведено в России компанией ОАО «ВЕСТА»
Адрес: 610035, Россия, г. Киров, ул. Производственная, 24
По заказу ООО «Леран»
Адрес: Россия, 454091, г. Челябинск, ул. Пушкина, д. 65, пом. 6
Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на web-сайте www.leran.pro
в разделе «Установка и ремонт»

Бесплатный телефон сервисной службы: 8-800-755-3-755

www.leran.pro